

中 國 近 代 女 性
傳 記 集

編 著 局

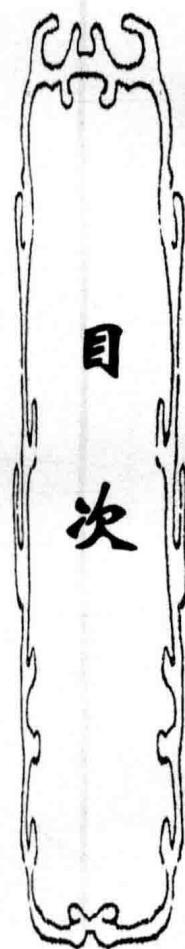
主编 孙晓梅

第六册

中国近现代女性学术丛刊续编（九）

线装书局

第六冊



家庭教育

家庭教育

中国亲属法原理

中国亲属法原理

陈鹤琴著

陈鹤琴著

一九四七年四月

一九四七年四月

吴岐著

吴岐著

一九四七年四月

一九四七年四月

.....

.....

二五九

一

陈鹤琴著

家
庭
教
育

元道略



家 庭 教 育

(怎樣教小孩)

陳 鶴 琴 著

華 華 書 廣

中 國 藝 術 學

中 國 藝 術 學

廣 大 告 書

明 謂 不 遠 還 徒 深 間 論

中 國 藝 術 學 六 十 三 年 六 月 一 日

上 海 華 華 書 店 印 行

中 國 藝 術 學 六 十 三 年 六 月 四 日

家庭教育

每册實價六元

著者 陳鶴琴
發行人 孫懷宗
發行者 華華書店
經售處 各大書店

上海林森中路 148 號
桂林中正西路 11 號

版權所有・不准翻印

中華民國三十六年四月滬再版

華華書店
中華民國三十六年四月

卷頭語

這本「家庭教育」，在民國十四年就出版問世，到今天算算已有十八年了，在這十八年之中，曾經再版了十來次之多，但不知道究竟有多少父母，多少教師，看到這本書，得到實際的益處。我所聽到的，許多父母，對於這本書，都表示相當的滿意；許多教師，就用這本書作為教育學科的教本。

抗戰以來，印刷困難，交通不便，這本書就不容易買到，為滿足各方的需要起見，特再重版。

自從本書問世以後，我曾寫過幾篇關於家庭教育的文字，現在把它們附在書後，以供讀者的參考而作本書的補編。

鶴琴 三十五年一月

母雖音啞而其本音能發譯。

自從李斯開始以對，其音節極難圖，然秦漢齊晉之文字，要亦仍官律偶齊音對，以待再審辨。

列傳以來，時障困頓，空腹不對，其本音忽不存其後，欲補紙并大音而更取對，以驗其誤，故用本音作義代音，於本音本末。

張隱實我所最識。外祖鄭庭師，字孔諭，性好讀書，解說尤詳，時人示財當尚稱音，謂之鄭氏中。曾祖再遷，十來失之矣，母不識數字，乃呼其名，多至難曉，其財雖本非隱才，然訓好者也。玄祖十四年始出列闈，歷今天算，竟已育十六子了，惟第十一

陶行知序

——願與天下父母共讀之——

此書爲前國立東南大學教育叢書之一，係近今中國出版教育專書中最有價值之著作。全書分十五章，立家庭教育原則一百零一條。前兩章述兒童心理及普通教導法，爲提綱挈領之討論；後十三章都是拿具體的事實來解釋各項建議之涵義。在這書裏，小孩子從醒到睡，從笑到哭，從吃到撒，從康健到生病，從待人到接物的種種問題，都得了很充分的討論。這些討論對於負家庭教育責任的，都有很具體的指導。

書中取材的來源不一，但有一個中心：這中心就是陳先生的兒子，一鳴。著者在自序中曾聲明各項材料之來源，但未指明一鳴就是這本書之中心人物。倘使我們把這本書

家庭 教育 陶行知序

—

家庭 教育 陶行知序

二

從頭到尾讀他一遍，就覺得這是無可懷疑的。一百條舉例當中，在一鳴那兒來的，就佔了七十三條之多。其餘的事實只可算作陪客。陳先生得了這個實驗的中心，於是可以把別人的學說在一鳴身上印證，自己的學說在一鳴身上歸納。據他自己所說：我們曉得「佛戴之教育」，《The Education of Karl Witte》一書對於他研究家庭教育這個問題是很有影響的。佛戴小時通五國方言，九歲進大學，十四歲得哲學博士，十六歲得法律博士並任柏林大學教授；都是他的父親，大佛戴的教育理想之實現。一鳴就是陳先生的佛戴，「家庭教育」一書就當作一鳴之教育看也是可以的。

鄭宗海氏的序文上說：「我閱過之後，但覺珠璣滿幅，美不勝收，有數處神乎其技，已臻乎藝術的範圍。」這種稱讚並不過分。我現在要舉一兩例來證明陳先生的藝術化的家庭教育。當他討論遊戲式的教育法時，他舉了下面一個例：

「今天（十三年四月十八日）下午我手裏拿着一隻照相機，叫我的妻子把我們的女兒秀雅放在搖椅裏。預備要替他拍照的時候。一鳴就疾足先登，爬到椅子裏去，也要我替

他拍照，我再三勸告他，他總不肯，後來我笑嘻嘻的對他說：「嗚！你聽着！我叫一，二，三，我叫『三』的時候，你就爬出來，爬得愈快愈好，他看見我同他玩，也很高興的應着我。歇了一歇，我就「一，二，三，」的叫起來，說到「二」的時候，他就一隻足踏在椅子上的坐板上，二隻手挨在椅子邊上，目光閃閃的朝我看，等我說到「三」的時候，他就一躍而出，以顯出他敏捷的樣子。」（家庭教育，四二面。）

一鳴三歲大的時候，陳先生要一鳴把東西玩好以後，整理好放在原處，一鳴不依，他就想了下面說的一個法子：

「後來我對他說：『我幫助你一同弄。』我就「海荷」「海荷」的叫着，替他整理起來；他看見我已經替他整理好，也「海荷」「海荷」的叫着，把書籍搬到他的書架上去了。」（家庭教育，八九面）

他討論到小孩子為什麼怕？為什麼哭的時候舉了兩個例，也可以顯出他神乎其技的教育法：

家庭教育 陶行知序

四

「我同一鳴（一歲零十個月）在草地上遊玩的時候，他看見一隻大蟾蜍就舉起手來向著後退，並且喊叫說：「咬！咬！」我走過去，在地上拾了一根棒頭輕輕地去刺着那隻蟾蜍說：「蟾蜍你好嗎？」後來他拿了我的棒頭也去刺刺看，但是一觸即縮回，仍顯出怕的樣子，但比當初好得多了。」（家庭教育，一二二面）

「有一天，我帶一鳴（一歲零三個月）到東大附小去看小學生做戲，做戲的小學生們共有三百多人，戲做得很好，觀戲的人，大家都鼓掌。在這個當兒，小孩子應當發生懼怕。但我一抱一鳴進門，就笑嘻嘻地對他說：「你看這裏許多小孩子，」後來看見小孩子要鼓掌的時候，我就對他說：「我們也來拍掌」他一聽見小孩子拍掌，也就歡歡喜喜地鼓起掌來。」（家庭教育，一二二面）

父母不會教養，小孩子不曉得要冤枉哭多少回。在這種家庭裏面，小孩子早上醒來要哭，吃乳要哭，穿衣服要哭，換尿布要哭，洗臉要哭，拭鼻涕要哭，看見生人要哭，被人抱要哭，討糖吃要哭，跌了要哭，睡時脫衣服要哭。一天平均總得要哭十九回。佔

計起來全中國六歲以下的小孩子每年流的眼淚該有二萬萬斤，如果做父母的肯像陳先生這樣細心教導兒童或是採用陳先生的教導方法，我敢說小孩子的眼淚，是可以省掉百分之九十九的。

陳先生寫這本書有一個一貫的主張。這個主張就是做父母的對於子女的教育應有一致的措施。中國家庭教育素主剛柔並濟。父親往往失之過嚴，母親往往失之過寬。父母所用的方法是不一致的。雖然有時相成，但流弊未免太大。因為父母所施方法寬嚴不同，子女竟至無所適從，不能了解事理之當然。並且方法過嚴，易失子女之愛心。過寬則易失子女之敬意。這都是父母主張不一致的弊病。陳先生此書所述各種教育方法或寬或嚴，都以事體的性質來根據，不以施教育的爲轉移。他和他的夫人對於一鳴的教育就是往這條路去走的。我們看他教一鳴覺得他是個母親化的父親，姊妹化的父親。但他從沒有失掉父親的本色。

這本書出來以後，小孩子可以多發些笑聲，父母也可以少些煩惱了。這本書是兒童

家庭教育 陶行知序

六

幸福的源泉也是父母幸福的源泉。著者既以科學的頭腦，母親的心腸，做成此書。我願讀此書者亦須用科學的頭腦，和母親的心腸去領會此書的意義。我深信此書能解決父母許多疑難問題，就說他是中國做父母的必讀之書也不爲過。這本書雖有許多貢獻還是初步試驗的成績。有志兒童幸福者倘能拿此書做個基礎。再深進一步的貢獻，那就更是我們所希望的了。

序

家庭教育素為我國所重，家庭教育的書籍，在我國也不乏善本。舊的如顏之推家訓，近的如王謙所譯之海聲兒，兒童鑑等書，皆陳義豐贍，行文暢達。但蒐采具體的事實，運以淺鮮之文辭，可期家喻戶曉的，那末陳君之書要算第一本了。

看書的方法，有時要探其重要之主旨，有時要究其詳細之方法，閱本書的，這兩方面都要顧到的。但是假如方法上的細節，一時限於設備或環境，有未易實行的地方，那只須臨時變通適用便是。最重要還在得其精神，取法乎上，雖不能一蹴而幾，能够步步逼近，便是進步的徵象了。現在請將本書的略歷，約述一番。

大概教育界人都知道本書作者陳君鶴琴很是喜歡研究兒童心理和幼稚教育的。陳君在清華的時候，很熱心於社會公益事項，他也極能與各種的人——學校裏同學校外販版驕夫以至乞丐——相接近。他到美國留學，先往約翰霍金大學，是校以研究精神著稱於世，陳君化之想要研究地質，因陳君向來喜歡做觀察實驗功夫，實有科學家的精神。但後來陳君仍舊拿這種功夫回到「人」的研究上去，如今知道他的略歷，也就可明白他是適宜於做那種研究的人了。

陳君回國後一年成了婚。再一年得了子。現來已有子女一對了！他既得了子，就有可以時時研究

家庭 教育 序

一

家庭教育序

二

時時實驗的資料。他起初天天自己沐浴小孩，一直將所發見的事分類的記載下來。有時把足以見到身心現狀的材料攝了影。久久漸已積卷盈帙，分類的記載本，已十餘本了！我和我內人去訪問的時候，他時常拿給我們看。我雖也習教育，若就幼稚教育一項之實施而言，真是慚愧得很！不過向來對此也有興味，既有良友之家可以觀摩，無形中當然已得益不淺。

他一方既在東南大學教授兒童心理一科，一方又實地研究。他的興味，自然益發濃厚。現在陳君把他數年的研究和經驗實地的所得，作有系統的序述。陳君且將稿件交我，使我有先睹為快的機會。我閱過之後，但覺珠璣滿幅，美不勝收，有數處神乎其技，已臻乎藝術的範域。私幸有此一卷，置諸案頭，可以奉為龜鑑。陳君以斯科專家而問序於我，忭惶之餘，用贅數語於簡端以誌一人對於是書之感想，且以告家庭之有子弟者，是為序。

保善齋主人
甲子冬月鄭宗海識於南京

余氏教門，取末期所作，摘要列于一本。

讀書之喜惡，天資靈鈞者，貴重矣哉！吾以爲學之文獻，須得之